



VARAUS- JA PERUUTUSEHDOT - HOTEL MATHILDEDAL

1. VARAUS JA VAHVISTUS

Varaus on mahdollista tehdä puhelimitse, sähköpostitse tai varausjärjestelmän kautta. Asiakkaan tulee olla 18 vuotta täyttänyt luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö.

Varauksen yhteydessä on ilmoitettava nimi, yhteystiedot, henkilömäärä, saapumis- ja lähtöpäivänä, maksutapa sekä mahdollisesti muuta varaukseen liittyvää tietoa. Henkilötiedot tallennetaan hotellin sähköiseen varausjärjestelmään, Moder, ja niitä ei jaeta eteenpäin tai käytetä suoramarkkinointiin ilman asiakkaan lupaa.

Varaus sitoo hotellia, kun se on vahvistettu suullisesti, kirjallisesti tai esimerkiksi sähköpostitse ja kun siitä on saatu varausvahvistus.

2. HOTELLIIN SAAPUMINEN JA LÄHTEMINEN

Huone on käytettävissä tulopäivänä aikaisintaan klo 15 ja on luovutettava lähtöpäivänä klo 11 mennessä ellei muusta ole erikseen sovittu.

3. VARAUKSEN PERUUTUS JA HOTELLIIN SAAPUMATTA JÄTTÄMINEN

Maksuton peruutus on tehtävä viimeistään 7 vuorokautta ennen varauksen alkua, mikäli muuta ei ole sovittu varauksen yhteydessä. Peruutuksista, jotka tehdään 2-6 vrk ennen veloitetaan 50 % huoneen vuorokausi hinnasta ja 1 vrk tai myöhemmin tehdystä peruutuksesta tai saapumatta jättämisestä veloitamme 100 % huoneen vuorokausi hinnasta.

Huom! Peruutuksen yhteydessä perimme aina 15 €/varaus hallintomaksun maksun palauttamiseksi.

Peruutus tulee tehdä kirjallisesti. Asiakas voi peruuttaa majoitustapahtuman varauksen sähköpostitse.

Palveluntarjoaja voi perua palvelun ylivoimaisen esteen (force majeure) aiheuttamiin syihin perustuen.

4. LÄHTÖ ENNEN SOVITTUA AJANKOHTAA

Sovittua aikaisemmasta lähdöstä on ilmoitettava hotellille lähtöä edeltävänä päivänä klo 12 mennessä.

Käyttämättä jääneeltä ajalta voidaan veloittaa varauksen sovittu hinta. Lähtö ennen sovittua ajankohtaa voi myös aiheuttaa muutoksen majoituksen hintaan.

5. MAKSUT

Varaus maksetaan joko varausjärjestelmässä tai paikan päällä euroilla, erikseen sovittaessa myös laskutus onnistuu. Hotellihuone on maksettava käteisellä tai maksukortilla hotelliin saavuttaessa tai viimeistään sieltä lähtiessä. Hyväksymme tavallisimmat maksukortit. Hotelli ei hyväksy maksua American Express kortilla.

Hotellin lahjakortit on ilmoitettava varauksen yhteydessä ja esitettävä sisäänkirjautumisen yhteydessä.



Maksupalvelutarjoaja

Maksunvälityspalvelun toteuttajana ja maksupalvelun tarjoajana toimii Paytrail Oyj (2122839-7) yhteistyössä suomalaisten pankkien ja luottolaitosten kanssa. Paytrail Oyj näkyy maksun saajana tiliotteella tai korttilaskulla ja välittää maksun kauppiaalle. Paytrail Oyj:llä on maksulaitoksen toimilupa. Reklamaatiotapauksissa pyydämme ottamaan ensisijaisesti yhteyttä tuotteen toimittajaan.

Paytrail Oyj, y-tunnus: 2122839-7

Innova 2

Lutakonaukio 7

40100 Jyväskylä <https://www.paytrail.com/kuluttaja/maksupalveluehdot>

6. ASIAKKAANA KÄYTTÄYTYMINEN MAJOITUSLIIKKEESSÄ

Hotellissa noudatetaan hyviä tapoja ja järjestyssääntöjä. Jos näitä sääntöjä rikotaan, voi siitä seurata välitön hotellista poistaminen. Majoitus on kuitenkin maksettava, eikä maksun palauttamista voi vaatia. Hiljaisuus on klo 23-07 välillä.

7. HOTELLIN VASTUU OMAISUUDESTASI

Matkatavaroista vastataan itse, ellei hotelli ole ottanut niitä säilytettäväksi. Hotelli ei vastaa pysäköinti alueella olevan kulkuvälineen tai sen sisällä olevan omaisuuden vahingoittumisesta tai katoamisesta.

8. ASIAKKAAN VASTUU VAHINGOSTA

Asiakas vastaa tahallaan tai huolimattomuudella aiheuttamistaan vahingoista (kuten tupakoinnista huoneessa), jonka hän tai hänen vieraansa aiheuttavat huoneelle tai hotellin muille tiloille, siellä oleville huonekaluille tai varusteille sekä hotellin muille asiakkaille tai heidän omaisuudelleen.

Vastuu vahingosta määräytyy yleisten vahingonkorvausta koskevien periaatteiden mukaan.

9. PALVELUN KESKEYTTÄMINEN

Varaaminen voidaan jättää ottamatta vastaan tietyn asiakasryhmän tai asiakkaan osalta, mikäli asiakas ei noudata varausehtoja tai milloin palveluntarjoajalla on perusteltu syy epäillä, että hotellien kapasiteettia varataan lainvastaiseen toimintaan.

10. MUUTA HUOMIOITAVAA

Hotelli on savuton, tupakointi on sallittu vain merkityillä paikoilla ulkotiloissa.

Hotelli ei ota vastaan lemmikkejä.

SAUNAN VARAUSEHDOT

1. VARAUS JA VAHVISTUS

Asiakkaan tulee olla 18 vuotta täyttänyt luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö.

Varauksen yhteydessä on ilmoitettava nimi, yhteystiedot, henkilömäärä, haluttu ajankohta, maksutapa sekä mahdollisesti muuta varaukseen liittyvää tietoa. Henkilötiedot tallennetaan hotellin



sähköiseen varausjärjestelmään, Moder, ja niitä ei jaeta eteenpäin tai käytetä suoramarkkinointiin ilman asiakkaan lupaa.

Varaus sitoo hotellia, kun se on vahvistettu suullisesti, kirjallisesti tai esimerkiksi sähköpostitse ja kun siitä on saatu varausvahvistus.

2. MAKSU

Varaus maksetaan joko varausjärjestelmässä tai paikan päällä euroilla, erikseen sovittaessa myös laskutus onnistuu. Sauna on maksettava käteisellä tai maksukortilla ennen varauksen alkua. Hyväksymme tavallisimmat maksukortit. Hotelli ei hyväksy maksua American Express kortilla.

Maksupalvelutarjoaja

Maksunvälityspalvelun toteuttajana ja maksupalvelun tarjoajana toimii Paytrail Oyj (2122839-7) yhteistyössä suomalaisten pankkien ja luottolaitosten kanssa. Paytrail Oyj näkyy maksun saajana tiliotteella tai korttilaskulla ja välittää maksun kauppialle. Paytrail Oyj:llä on maksulaitoksen toimilupa. Reklamaatiotapauksissa pyydämme ottamaan ensisijaisesti yhteyttä tuotteen toimittajaan.

Paytrail Oyj, y-tunnus: 2122839-7

Innova 2

Lutakonaukio 7

40100 Jyväskylä <https://www.paytrail.com/kuluttaja/maksupalveluehdot>

3. VARAUKSEN PERUUTUS

Mahdollinen saunavuoron peruutus tulee tehdä hyvissä ajoin. Alle 1 vrk tehdyistä peruutuksista veloitamme 100% vuoromaksun. Yli 1 vrk ennen tehdyt peruutukset ovat maksuttomia.

Huom! Peruutuksen yhteydessä perimme aina 15 €/varaus hallintomaksun maksun palauttamiseksi.

Peruutus tulee tehdä kirjallisesti. Asiakas voi peruuttaa saunavarauksen sähköpostitse.

Palveluntarjoaja voi perua palvelun ylivoimaisen esteen (force majeure) aiheuttamiin syihin perustuen.

4. ASIAKKAANA KÄYTTÄYTYMINEN SAUNATILOISSA

Saunassa noudatetaan hyviä tapoja ja järjestyssääntöjä. Jos näitä sääntöjä rikotaan, voi siitä seurata välitön saunavuorosta poistaminen. Sauna-aika on kuitenkin maksettava, eikä maksun palauttamista voi vaatia. Sauna-alue on käytössä ainoastaan klo 15:30-21:30 välillä 90 minuutin vuoroissa.

5. ASIAKKAAN VASTUU VAHINGOSTA

Asiakas vastaa tahallaan tai huolimattomuudella aiheuttamistaan vahingoista (kuten tupakoinnista), jonka hän tai hänen vieraansa aiheuttavat sauna-alueelle, siellä oleville huonekaluille tai varusteille sekä muille asiakkaille tai heidän omaisuudelleen.

Vastuu vahingosta määräytyy yleisten vahingonkorvausta koskevien periaatteiden mukaan.



6. PALVELUN KESKEYTTÄMINEN

Varaaminen voidaan jättää ottamatta vastaan tietyn asiakasryhmän tai asiakkaan osalta, mikäli asiakas ei noudata varausehtoja.

7. MUUTA HUOMIOITAVAA

Sauna-alue on savuton, tupakointi on sallittu vain merkityillä paikoilla muualla ulkotiloissa.

Hotelli ei ota vastaan lemmikkejä.



BOOKING AND CANCELLATION CONDITIONS - HOTEL MATHILDEDAL

1. BOOKING AND CONFIRMATION

Reservations can be made by telephone, e-mail or through the booking system. The customer must be a natural or legal person aged 18 or over.

When making a reservation, the name, contact details, number of persons, arrival and departure dates, method of payment and any other information related to the reservation must be provided. The personal data will be stored in the hotel's electronic booking system, Moder, and will not be passed on or used for direct marketing without the customer's consent.

The hotel is bound by the reservation once it has been confirmed verbally, in writing or, for example, by e-mail and once a booking confirmation has been received.

2. ARRIVAL AND DEPARTURE AT THE HOTEL

The room is available on the day of arrival no earlier than 15:00 and must be vacated by 11:00 on the day of departure, unless otherwise agreed.

3. CANCELLATION AND NO-SHOW

Unless otherwise agreed at the time of booking, cancellation must be made free of charge at least 7 days before the start of the booking. Cancellations made 2-6 days in advance will be charged at 50% of the daily room rate and cancellations made 1 day or less in advance or no-shows will be charged at 100% of the daily room rate.

Note! In case of cancellation, we always charge 15 €/reservation for the refund of the administration fee.

Cancellation must be made in writing. The customer can cancel the reservation by e-mail.

The service provider may cancel the service for reasons of force majeure.

4. DEPARTURE BEFORE THE AGREED TIME

The hotel must be informed of an earlier departure than agreed by 12 noon on the day before departure.

The unused time may be charged at the agreed price of the reservation. Departure before the agreed time may also result in a change in the price of the accommodation.

5. FEES

The booking is to be paid either in the booking system or on the spot in euros. Payment for the hotel room must be made in cash or by debit card on arrival at the hotel or at the latest on departure. We accept most standard payment cards. The hotel does not accept payment by American Express card.

Hotel gift cards must be declared at the time of booking and presented at check-in.

Payment service provider



Paytrail Oyj (2122839-7) is the payment intermediary and payment service provider in cooperation with Finnish banks and credit institutions. Paytrail Oyj appears as the recipient of the payment on the statement or card bill and forwards the payment to the merchant. Paytrail Oyj is a licensed payment institution. In case of complaints, please contact the supplier of the product in the first instance.

Paytrail Plc, business ID: 2122839-7

Innova 2

Lutakonaukio 7

40100 Jyväskylä <https://www.paytrail.com/kuluttaja/maksupalveluehdot>

6. CUSTOMER BEHAVIOUR IN THE ACCOMMODATION ESTABLISHMENT

Good manners and rules of conduct will be observed at the hotel. Any breach of these rules may result in immediate expulsion from the hotel. However, the accommodation must be paid for and no refund can be requested. Quiet hours are between 23:00 and 07:00.

7. THE HOTEL'S RESPONSIBILITY FOR YOUR PROPERTY

You are responsible for your own luggage, unless the hotel has accepted it for safekeeping. The hotel is not responsible for any damage or loss of the vehicle or property inside the car park.

8. CUSTOMER LIABILITY FOR DAMAGE

The customer shall be liable for any damage caused by him/her or his/her guests, whether intentionally or through negligence, to the room or other hotel premises, to the furniture or equipment therein, or to other guests or their property (such as smoking in the room).

Liability for the damage is governed by the general principles governing compensation for damages.

9. INTERRUPTION OF SERVICE

Reservations may be refused for a specific group of customers or for a specific customer if the customer does not comply with the booking conditions or if the service provider has reasonable grounds to suspect that hotel capacity is being reserved for unlawful activities.

10. OTHER POINTS TO NOTE

The hotel is non-smoking, smoking is only allowed in designated areas outside.

The hotel does not accept pets.